



спеціальний випуск

# РЕСТОРАНЫ ОТЕЛИ КЛУБЫ

CANactions 2013. British Columbia Wood Design Awards. Клубный потенциал изменений. Премия Притцкера. Architectural and Design Trends 2013. Mario Botta / Горный оазис.

## ОХОТА НА СВОБОДНОЕ ВРЕМЯ

Drozdov & Partners / café C.A.F.E. 2013  
ЭКО-отель года. Carlos Garcia Lahoz /  
FRAGMENTATION. Апартаменты La Muralla  
Roja. Studio10 + LEAA / Museo Gucci  
Restaurant. Рецепт успеха / ЗХН / Noma  
Lab Restaurant. Природное начало /  
Alberto Fofo Architects / Zotov & Co / Beef  
Restaurant



ARCHITECTURAL AND DESIGN TRENDS 2013

# СОДЕРЖАНИЕ



Для быстрого мира характерны не тренды изменения количеств, а скачки смыслов. Быстрый мир не описывается прогнозами.

В. Никитин

## РЕСТОРАНЫ / ОТЕЛИ / КЛУБЫ

### СОБЫТИЯ / EVENTS

- архитектурный фестиваль CANactions 2013 / Киев  
*CANactions 2013 architectural festival / Kiev* ..... 6
- выставка Виктора Вазарели / Харьков  
*Victor Vasarely' works exhibition / Kharkov* ..... 6
- выставка Карлоса Лаоса / Киев  
*Carlos Garcia Lahoz' works exhibition / Kiev* ..... 6
- выставка «Литера А» / Харьков  
*artists' group «Litera A» exhibition / Kharkov* ..... 8
- выставка «100 шедевров мировой скульптуры» / Киев.  
*«100 masterpieces of the world sculpture» exhibition / Kiev* ..... 10
- архитектурный фестиваль «Город для жизни» / Одесса.  
*«City for life» architectural festival / Odessa* ... 10
- выставка параметрической и адаптивной архитектуры SPACES' DIALOG / Киев.  
*«SPACES' DIALOG» exhibition / Kiev* ..... 12
- молодежный конкурс на лучшую архитектурную концепцию культурного пространства на Андреевском спуске / Киев.  
*Best architectural concept of cultural space on Andreevsky descent (young architects' competition) / Kiev* ..... 14
- премия British Columbia Wood Design Awards.  
*British Columbia Wood Design Awards 2013* ..... 14
- премия Притцкера.  
*Pritzker Prize 2013* ..... 15

### ТЕКСТЫ / TEXTS

- Клубный потенциал изменений / В. Никитин.  
*Club's changes' potential / V. Nikitin* ..... 18
- Охота на свободное время / В. Тыминский.  
*Hunting for the leisure time / V. Tyminski* ..... 20

### ТРЕНДЫ / TRENDS



- INTEGRATION / А. Вязовская / A. Viazovska. .... 26
- На подмостках истории / Tower Wharf Café / Tony Fretton Architects . . . . 30
- Джаз и андеграунд / Guru Bar / Klab architecture . . . . . 34
- ТОЧКА ЗРЕНИЯ / VIEWPOINT: Олег Дроздов / Oleg Drozdov . . . . . 36
- Снаружи и внутри / cafe C.A.F.E. / Drozdov and Partners . . . . . 37
- Башня из слоновой кости / Paasinortti Hotel / K25 Architects Ltd . . . . . 40

### SENSOR



- SENSOR / А. Вязовская / A. Viazovska. .... 44
- Характер нордический / Host Restaurant / Norm Architects + Menu . . . . . 48
- Декамерон / Decameron Restaurant / Fantolino Fabio . . . . . 52
- ТОЧКА ЗРЕНИЯ / VIEWPOINT: Альберто Фойо / Alberto Fojo . . . . . 54
- Природное начало / Beef Restaurant / Alberto Fojo Architects / Zotov&Co . . . . . 55
- Легкая аристократичность / Scugnizzo Restaurant / Fantolino Fabio . . . . . 58
- Два в одном / Downtown Hotel / Cherem Arquitectos . . . . . 60
- В контексте вечности / Sekeping Kong Heng Hotel / Seksan Design . . . . 64

## ДЕКАМЕРОН

Decameron Restaurant  
Турин, Италия

Функция: ресторан  
Архитектор: Fulvio Pratesi  
Реализация: 2012 г.

Фото: Fabrizio Scazo  
Текст: Анна Власова

Расположенный в центре Турина, ресторан «Декамерон» соединяет две культурные традиции: западную, представленную итальянской кухней, и восточную – японскую. Дизайн интерьера основан на контрасте между инновационной современностью и традиционной эстетикой.

Защитные перегородки и приглушенное освещение создают плотную сенсорную атмосферу заведения. Ресторан построен на руинах старого здания, вымощенные и неоднородные нарощенные стены которого излучают особую магию и вызывают ассоциации с историческими образцами древних подземелий. Фактурный лиственный металл стол и грубые деревянные доски пола, а также «оплывший» акриловый поперечно-ориентированный пластик из металлических колец «объединяют» индустриальный археологический стиль. Облицовка вводит в историю, создает у посетителей интригу и таинственное настроение, как будто теплый неоновый свет исходит от барной стойки – контрастный акцент атмосфере заведения и оттого еще более шокирующий, – вытаскивает посетителей в мир высокотехнологичной реальности: быстрой, яркой, виртуальной и кинематографичной.



## ЛЕГКАЯ АРИСТОКРАТИЧНОСТЬ

Scugnizzo Restaurant  
Турин, Италия

**Функция:** ресторан  
**Архитектор:** Fantolino Fabio  
**Реализация:** 2012 г.

**Фото:** Fabrizio Carraro  
**Текст:** Анна Вязовская

Настроение итальянского ресторана Scugnizzo создано утонченным сочетанием тканей и материалов, а также плотной цветовой палитрой. Мягкость черного бархата гармонично контрастирует с грубой фактурой тканых скатертей, сетчатым рельефным узором стен и подхватывающей тему «решетчатой структуры» полупрозрачной занавесью, разграничивающей пространство ресторана. Основные цвета – серый и коричневый – обогащаются акцентными синими, фиолетовыми, карминно-красными и бледно-желтыми деталями. Архитекторы тонко проработали световое решение интерьера – благодаря устройству ниш возникает выразительная градация: от яркой освещенности, через серию полутонов, к таинственной плотной темноте.

Интерьер вызывает едва уловимый трепет, подобный впечатлению от изысканного, идеально сидящего костюма ручной работы или от бутылки выдержанного вина, пролежавшей в погребе не менее ста лет, а также понимание того, что истинная роскошь заключается не в ярком пафосе, но в простой уверенности и строгом достоинстве.



